

Nacht der Religionen in Bern: Regierungsrat Christoph Neuhaus bittet Täuferinnen und Täufer um Verzeihung

Anlässlich der Zusammenkunft im Berner Rathaus an der Nacht der Religionen hat sich Regierungsrat Christoph Neuhaus im Namen des Staates bei den Mennoniten für das Leid entschuldigt, das die Berner Obrigkeit den Täuferinnen und Täufers über die Jahrhunderte verursacht hat. Die Mennonitengemeinde Bern und die Kirchgemeinde Münster sind gemeinsam am Erarbeiten eines Stationenweges zur Geschichte der Täufer.

Gemeinsam haben die zwei Gemeinden auch den Anlass in der Nacht der Religionen am 11. November 2017 im Rathaus und der Nydegg-Kirche unter dem Thema Zeit der Verfolgung – Zeit der Versöhnung – Zeit für Frieden durchgeführt. Im Rathaus sprach zuerst Regierungsrat und Kirchendirektor Christoph Neuhaus zum Thema Staat und Religion – Segen oder Fluch? Anschliessend erfolgte eine eindrückliche Lesung mit Katharina Zimmermann aus ihrem Täuferroman Die Furgge. In der Nydegg-Kirche waren alle eingeladen, in den vierstimmigen Gesang der Täuferlieder einzustimmen.

Obrigkeit sieht Täufer als Feinde der staatlichen Ordnung

«Wir sieben Regierungsrätinnen und -räte geben tagtäglich unser Bestes für die Bevölkerung unseres Kantons, und doch treffen auch wir manchmal Entscheidungen, die sich im Rückblick als Fehler erweisen», erläuterte Regierungsrat Christoph Neuhaus und führte an vielen Beispielen von der Bibel bis heute aus, wie der Mensch seine Unschuld verliert, sobald er sich irgendwo engagiert und Verantwortung übernimmt. «Je länger der Fluss der Menschheitsgeschichte fliesst, umso mehr mischt sich ins reine Wasser der Quelle auch Sand und Steine und Geröll mit ein.» Für die Täufer sei die Kirche keine von der Berner Obrigkeit geleitete Institution gewesen, sondern die Gemeinschaft der Gläubigen, in der die persönliche Entscheidung zählte. Das habe sie in einen tiefen Gegensatz zum Staat gebracht, denn der wollte eine Kirche, die alle umfasste und für alle als verbindlich galt, was die Regierung festlegte. «So begann der Staat, die Täufer als Feinde der staatlichen Ordnung zu betrachten und zu bekämpfen – eine tiefe Tragik zieht sich durch das Geschehen», so Christoph Neuhaus.

«Wir sehen, was gewesen ist»

«Wie könnten Sie und ich leben, wenn es die Bitte um Vergebung nicht gäbe?» fragte Christoph Neuhaus. Wie es uns das Unser Vater lehrt «bitte ich Sie – als Berner

Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektor, aber auch als Mensch – in aller Schlichtheit heute Abend um Verzeihung für all das, was den Täuferinnen und Täufern in unserem Kanton zu Leide getan wurde. Kein Mensch kann rückgängig machen, was einmal getan wurde. Aber wir können sehen, was gewesen ist. Es aufnehmen anstatt zu verdrängen. Es als unsere gemeinsame Geschichte anerkennen, anstatt von uns abzuspalten.»

Solch klare Worte der Anerkennung des geschehenen Unrechts habe es auf politischer Ebene des Kantons Bern noch nie gegeben, so das Fazit von Dorothea Loosli von der Mennonitengemeinde Bern. Es sei emotionaler Moment gewesen, der tief berühre. Die Anwesenden hätten diese unerwarteten Worte dankbar entgegen genommen.

Hoch erfreut und dankbar möchte nun die Konferenz der Mennoniten der Schweiz, voraussichtlich bei der Eröffnung des Stationenweges im Frühjahr 2018, diese Bitte um Vergebung offiziell würdigen. Der Stationenweg soll an das Geschehene erinnern und konkrete Stationen der Täuferverfolgung sichtbar machen. Gleichzeitig soll er als Mahnmal und Anstoss dienen, dass Glaube frei und unantastbar respektiert werden muss.

Mediendokumentation

https://www.be.ch/portal/de/index/mediencenter/medienmitteilungen.meldungNeu.html/portal/de/meldungen/mm/2017/11/20171117_0951_regierungsrat_christophneuhausbittettaeuerinnnenundtaeuferumver

"Staat und Religion – Segen oder Fluch?" Betrachtungen von Regierungsrat Christoph Neuhaus am Samstag, 11. November 2017 zur Einführung in die Lesung von Katharina Zimmermann aus ihrem Buch: "Die Furgge"

Verehrte Anwesende,

in unserem wunderschönen Renaissance-Rathaus und in diesem ehrwürdigen Grossratssaal, in dem wir heute Abend zusammen sind, wird seit 600 Jahren ununterbrochen beraten und entschieden, gestritten und gelitten, Macht verteilt und Ohnmacht ausgehalten. Es werden Lösungen gefunden und Irrtümer begangen. Es wird nach Recht gesucht und Gerechtigkeit erkämpft, aber manchmal auch ohne es zu wollen, neues Unrecht in die Welt gesetzt. Wir sieben Regierungsrätinnen und – Räte geben tagtäglich unser Bestes für die Bevölkerung unseres Kantons, und doch treffen auch wir manchmal Entscheidungen, die sich im Rückblick als Fehler erweisen.

Warum ist das so im Leben? Warum sind Gutes und Böses in unserem Menschenleben so untrennbar miteinander verflochten, dass das Meiste nichts Reines, sondern eben eine Mischung ist? Schon Antigone hat im altgriechischen Epos gesungen: "Viel Gewaltiges gibt es auf der Erde, aber nichts Gewaltigeres als den Menschen." Sie hat damit beide Linien unseres Lebens vorgezeichnet, die schöne und die hässliche, die wunderbare und die niederträchtige. Grossmut und die Gemeinheit wohnen Wand an Wand. Viel später hat Thomas Hobbes, der erste Theoretiker des modernen Staates, daran erinnert: "homo hominis lupus", der Mensch ist dem Menschen ein Wolf.

Es ist so, weil Gott uns beides zusammen, das Gute und das Böse, als Mitgift auf unseren Lebensweg gibt und die Welt dadurch zu einer immer neuen und steten Bewährungsprobe macht. Lesen Sie nur die ersten Blätter der Bibel: Die Welt, von Gott als wunderbarer Garten gedacht, enthält auch den Baum der Erkenntnis des Guten und des Bösen. Damit kommt Schuld und Verfehlung in die Welt. Adam und Eva, einander als Gegenüber beigesellt, verwickeln sich in einen unaufhörlichen Kampf der Geschlechter. Kain und Abel, einander als Brüder anvertraut, werden zu Todfeinden, weil Kain das Gefühl hat, sein Bruder stehe ihm im Licht. Abraham und Lot teilen miteinander dieselbe Erde. Aber ihre Hir-

ten geraten miteinander in Streit, weil jeder dem andern das Wasser abgräbt. Und so geht das weiter, die ganze, lange Menschheitsgeschichte hindurch. Jakob betrügt seinen Bruder Esau um sein Erstgeburtsrecht. Joseph wird von seinen Brüdern nach Aegypten verkauft. Und David lässt Uria, den Mann der Batseba erschlagen, damit er sie zu seiner Nebenfrau nehmen kann.

Je länger der Fluss der Menschheitsgeschichte fliesst, umso mehr mischt sich ins reine Wasser der Quelle auch Sand und Steine und Geröll mit ein. Und sobald wir Menschen uns irgendwo engagieren und Verantwortung übernehmen, verlieren wir unsere Unschuld. Wir machen uns schuldig. Einfluss nehmen, auch im besten Sinn des Wortes, Einfluss nehmen, um ein Stück Welt zum Besseren zu wenden, kann man nicht vom Ufer aus. Man fliesst mit ein in einen grossen Strom. Man wird mitgerissen, macht sich selber nass und schmutzig und reibt sich an den ungelösten Fragen des Zusammenlebens wund.

Wenn uns nachher Katharina Zimmermann aus ihrem Buch, "Die Furgge" vorliest, werden wir an ein Stück dunkelster Geschichte im Verhältnis von Kirche und Staat, von Obrigkeit und Untertanen, von Regierung und Regierten erinnert. Die Täufer der Reformationszeit waren treue Staatsbürgerinnen und Staatsbürger. Getreu dem Jesus-Wort: "Gebt dem Kaiser, was des Kaisers ist und Gott, was Gottes ist", wollten sie keine Verflechtung von Staat und Kirche. Sondern sie wollten das reine Evangelium leben, ohne Waffendienst und Krieg, ohne Eid und Zins und Zehnten. Gott allein wollten sie dienen, so wie Jesus es vorgelebt hatte, und einander Schwestern und Brüder sein. In ihren Augen war Kirche etwas, das nur frei und willig, freiwillig eben geschehen konnte. Kirche, das war für sie keine von der Berner Obrigkeit geleitete Institution. Es war die Gemeinschaft der Gläubigen, in der die persönliche Entscheidung zählte. Das brachte sie in einen tiefen Gegensatz zum Staat. Der Staat wollte eine Kirche, die alle umfasste, eine Volkskirche eben, in der für alle verbindlich galt, was die Regierung festlegte. So begann der Staat die Täufer als Feinde der staatlichen Ordnung zu betrachten und zu bekämpfen.

Am 31. Juli 1531 erliess die Berner Obrigkeit die erste scharfe Verordnung gegen das Täuferum: Wer sich als Erwachsener taufen lässt oder

einem Täufer Zuflucht gibt, zahlt zehn Pfund Busse. Wer den befohlenen sonntäglichen Gottesdienst nicht besucht, muss ein Schweigeverprechen ablegen oder seine Lehre vor dem städtischen Chorgericht als evangelisch erweisen können. Gelingt ihm das nicht und verspricht er nicht, seine Lehre für sich zu behalten, wird er verbannt. Kehrt er zurück, wird er geschwemmt und wieder verbannt. Lässt er sich noch einmal blicken, so wird er ertränkt, allerdings nicht wegen seines Irrtums, sondern wegen seines Ungehorsams.

Die Täufer breiteten sich dennoch weiter aus. Zweimal ging im Februar 1532 die Weisung nach Trub, sie auszurotten. Am 2. März 1533 erschien das zweite Täufermandat. Es war etwas milder und versöhnlicher als das erste. Man solle die Täufer freundlich aus Gottes Wort berichten und so von ihrem Irrtum abbringen. Blieben sie gleichwohl bei ihrem Glauben, so sollten sie diesen für sich behalten. Man dürfe sie nicht drängen oder ausweisen oder gar ertränken, sondern habe sie zu schützen und zu schirmen, indem man sie inhaftiere. Aber schon bald verschärfte die Regierung die Massnahmen wieder, wies die Hartnäckigen aus und bedrohte Rückkehrer mit dem Tod. Am 6. September 1538 begann der Staat mit den Täuferjagden und förderte die Denunziation. Täufer wurden an der Kreuzgasse gleich da, wo ich heute mein Büro habe, ins Halseisen, also an den Pranger gestellt, und die Höfe von Ausgewiesenen wurden verkauft. Und wenn Sie diesen Spätherbst einmal auf der Moosegg so feine Vermicelles zum Z'Vieri essen, dann schauen Sie vielleicht einen Moment lang still nach Langnau und zum Rämismuggen hinüber und denken an die Täuferinnen und Täufer, die hier auf der Moosegg ein letztes Mal innehielten, sich umwandten und mit dem Blick auf ihrer alten Heimat weilten, bevor sie für immer gegen Westen ziehen mussten, in die Freiberge, in die Niederlande oder später gar bis nach Amerika. So ging noch 13. Juli 1711 ein grosser Täufertransport aus Bern ab. Auf fünf Schiffen wurden 500 Personen die Aare hinunter bis nach Brugg geführt. Hier mussten sie schwören, nie mehr heimzukehren.

Eine tiefe Tragik zieht sich durch das Geschehen. Menschen, die niemandem ein Leid zufügten und allen andern gegenüber hilfsbereit und gütig waren, wurden von der Staatsgewalt verfolgt. Ihre Güter wurden konfisziert. Manche Täufer aber gelangten wegen der steten Gefahr, der

ihr Leben ausgesetzt war, zu einer tiefen Weisheit. Gegen alle Ungerechtigkeit der Welt hielten sie sich treu und still an der wunderbaren Vision aus Jesaja 2 fest, die auch über der heutigen Nacht der Religionen steht: "Am Ende der Tage wird es geschehen, da wird Gott im Streit der Völker Recht sprechen und die Nationen zurecht weisen. Dann schmieden sie Pflugscharen aus ihren Schwertern und Winzermesser aus ihren Lanzen. Dann zieht man nicht mehr das Schwert, Volk gegen Volk, und übt nicht mehr den Krieg." Ich weiss, Sie wissen, die Vision ist bis heute uneingelöst. Aber ist und bleibt sie nicht das Ziel, auf das wir alle in unserem schönen Kanton hin leben und arbeiten können? Dass im Kanton Bern Angehörige aller Konfessionen und Religionen in Frieden zusammenleben können. Das wir einander achten und respektieren, über alle Glaubensgegensätze hinweg. Dass uns unsere menschlichen Verschiedenheiten nicht bedrohen, sondern zu unserem Reichtum werden, dafür lohnt es sich zu leben.

Das bringt mich für heute Abend zu drei letzten Dingen: zur Dankbarkeit, zur Demut und zur Bitte um Vergebung.

Die Dankbarkeit zuerst. Sehen Sie, ich bin jeden Tag neu dafür dankbar, dass ich leben darf. Dass ich aufstehen kann. Dass das Wasser, das mich wach macht, täglich fliesst. Dass jemand, den ich gar nicht kenne, das Brot für mich gebacken hat. Dass meine Frau mir einen guten Morgen wünscht. Dass Menschen, die ich gar nicht kenne, an ihrem Ort für unser Gemeinwesen an der Arbeit sind. Dass mein kleiner Sohn am Abend auf mich wartet. Dass meine Jakobsschafe sich freuen, wenn ich ihnen Salz bringe. Dass ich am Abend einschlafen und mein Leben einem Andern anvertrauen kann. Das alles ist unverdient. Wir alle sind durch ungezählte Andere die Menschen geworden, die wir heute sind. Wir verdanken uns nicht uns selbst.

Die Demut dann. Demut ist ein etwas in Vergessenheit und aus der Mode geratenes Wort. Zum Wahlkampf jedenfalls taugt es nicht. Wenn jemand eine Wahl gewinnen will, so sagt man, dann muss sie oder er sich vordrängen, sich wichtig machen. Aber ist es das, was zuerst und zuletzt im Leben zählt? Oder hat am Ende die lange Reihe all der alten Täuferinnen und Täufer Recht, die still und einfach Demut leben? Demut ist der Mut zu dienen. Der Mut, zu sagen: ich bin nicht für alles verantwort-

lich. Und vieles in dieser Welt kann ich nicht ändern. Aber einiges wenige wartet auf keinen andern als auf mich. Dafür will ich mich einsetzen. Ich nehme mich nicht wichtig. Aber ich nehme die mir anvertrauten Menschen und Aufgaben ernst. Das ist Demut. Das ist das bleibende Vermächtnis der Alttäufer und der Neutäufer, der Täufer in Schangnau und der Täufer in den Freibergen, der Täufer in Trub und der Täufer in Pennsylvania.

Und schliesslich die Bitte um Vergebung. Wie könnten Sie und ich, wenn es diese Bitte nicht gäbe, leben? Das Unser Vater lehrt sie uns, so oft wir sie vergessen haben: "Und vergib uns unsre Schuld, wie auch wir vergeben unsern Schuldigern." Die Erkenntnis eines ganzen Lebens ist in dieser einen Bitte zusammengefasst. Und so bitte ich Sie in aller Schlichtheit heute Abend um Verzeihung für all das, was den Täuferinnen und Täufern in unserem Kanton zu Leide getan wurde. Kein Mensch kann rückgängig machen, was einmal getan wurde. Aber wir können sehen, was gewesen ist. Es aufnehmen anstatt zu verdrängen. Es als unsere gemeinsame Geschichte anerkennen, anstatt von uns abzuspalten. Die hellen und die dunklen Blätter unserer Geschichte lesen und verstehen anstatt durchzustreichen. Das dunkle Blatt der menschlichen Schuld und das helle Blatt der göttlichen Vergebung. Und darauf vertrauen, dass am Ende, ganz am Ende die Versöhnung zählt.

God bless you!

<https://www.be.ch/portal/de/index/mediencenter/medienmitteilungen.assetref/dam/documents/portal/Medienmitteilungen/de/2017/11/2017-11-17-nacht-der-relegionen.pdf>

Nuit des religions à Berne: Le conseiller d'Etat Christoph Neuhaus demande pardon aux Anabaptistes

Le conseiller d'Etat Christoph Neuhaus a présenté aux Mennonites les excuses de l'Etat pour les souffrances que les autorités bernoises ont infligées aux Anabaptistes au fil des siècles, lors d'une rencontre organisée à l'Hôtel du Gouvernement à l'occasion de la Nuit des religions. La paroisse mennonite de Berne et la paroisse de la cathédrale de Berne sont en train d'élaborer ensemble un chemin retraçant l'histoire de cette communauté.

A l'occasion de la Nuit des religions du 11 novembre 2017, les deux paroisses ont organisé conjointement à l'Hôtel du Gouvernement et à l'église de Nydegg une rencontre sur le thème « Le temps de la persécution – Le temps de la réconciliation – Le temps de la paix ». Le directeur des affaires ecclésiastiques Christoph Neuhaus a ouvert la manifestation par une allocution centrée sur les relations entre l'Etat et la religion, « bénédiction ou malédiction ? ».

Les autorités voyaient les Anabaptistes comme des ennemis de l'ordre étatique

« Les sept membres du Conseil-exécutif s'investissent corps et âme pour la population de notre canton. Et pourtant, il nous arrive encore de prendre des décisions qui, rétrospectivement, apparaissent erronées», a expliqué Christoph Neuhaus. S'appuyant sur de multiples exemples depuis les temps bibliques jusqu'à nos jours, le magistrat a rappelé que l'être humain perd son innocence dès lors qu'il s'engage et prend des responsabilités.

Pour les Anabaptistes, l'Eglise n'était pas une institution dirigée par les autorités bernoises, mais une communauté de croyants au sein de laquelle les décisions personnelles comptaient, a rappelé le magistrat. Ils se sont ainsi trouvés en profond désaccord avec l'Etat, qui voulait une Eglise qui rassemble et impose les mêmes préceptes à tous. L'Etat a donc commencé à considérer les Anabaptistes comme des ennemis de l'ordre étatique et à les combattre, un événement profondément tragique, selon Christoph Neuhaus.

Ouvrir les yeux

« Comment pourrions-nous vivre s'il n'existait pas le pardon ? » s'est interrogé Christoph Neuhaus. Comme nous l'enseigne la prière du Notre-Père, « je vous demande ce soir en toute simplicité – en ma qualité de directeur bernois de la justice,

des affaires communales et des affaires ecclésiastiques, mais aussi en tant qu'homme – de pardonner toute la souffrance infligée aux Anabaptistes dans ce canton. Nul ne peut effacer ce qui a été fait autrefois. Mais nous pouvons ouvrir les yeux. Nous pouvons assumer les faits au lieu de les refouler, considérer qu'il s'agit de notre histoire commune au lieu de nous en distancer. »

C'est la première fois dans le canton de Berne que des paroles aussi claires sont prononcées au niveau politique pour reconnaître une injustice passée, a constaté Dorothea Loosli, de la paroisse mennonite de Berne. Il s'agit là d'un moment de profonde émotion. L'assistance a accueilli avec gratitude ces paroles inattendues.

Heureuse et reconnaissante, la Conférence mennonite suisse souhaite rendre hommage officiellement à cette demande de pardon, probablement à l'occasion de l'inauguration du chemin des Anabaptistes au printemps 2018. Ce parcours retracera la persécution de la communauté au fil de stations semblables à celles d'un chemin de croix, pour rappeler que la liberté de croyance est intangible et inviter chacune et chacun à la respecter.

https://www.be.ch/portal/fr/index/mediencenter/medienmitteilungen.meldungNeu.html/portal/fr/meldungen/mm/2017/11/20171117_0951_regierungsrat_christophneuhausebittetaeufferinnenundtaeufferumver

Le canton de Berne demande pardon aux anabaptistes

← [Toute l'actu en bref](#)

17. NOVEMBRE 2017 - 15:23



Le conseiller d'Etat Christoph Neuhaus (UDC) a demandé pardon aux anabaptistes au nom du canton de Berne (archives).

KEYSTONE/PETER SCHNEIDER

(sda-ats)

Le conseiller d'Etat Christoph Neuhaus a présenté aux mennonites les excuses de l'Etat. Il l'a fait pour les souffrances que les autorités bernoises ont infligées aux anabaptistes au fil des siècles.

Le canton de Berne, la paroisse mennonite de Berne et la paroisse de la cathédrale de

Berne ont révélé en commun cette information vendredi. C'est la première fois dans le canton de Berne que des paroles aussi claires sont prononcées au niveau politique pour reconnaître une injustice passée, a constaté Dorothea Loosli, de la paroisse mennonite de Berne, selon le communiqué.

L'assistance a accueilli avec gratitude ces "paroles inattendues", a ajouté Mme Loosli. L'événement a eu lieu le 11 novembre, à l'occasion de la Nuit des religions. Mais comme il est passé inaperçu, la paroisse mennonite de Berne et la paroisse de la cathédrale de Berne ont proposé de diffuser un communiqué de presse.

D'après le Dictionnaire historique de la Suisse (DHS), le canton de Berne est parmi ceux qui ont poursuivi le plus durement cette Eglise libre. Elle a pris naissance au 16e siècle, dans la foulée des débuts de la Réforme. Des centaines d'anabaptistes - "mennonites" est un autre terme pour les désigner - ont été chassés du canton de Berne, relève le DHS.

Ennemis de l'ordre étatique

Pour les anabaptistes, l'Eglise n'était pas une institution dirigée par les autorités bernoises, mais une communauté de croyants au sein de laquelle les décisions personnelles comptaient, a rappelé Christoph Neuhaus (UDC) dans son discours. Ils se sont ainsi trouvés en profond désaccord avec l'Etat, qui voulait une Eglise qui rassemble et impose les mêmes préceptes à tous.

L'Etat a donc commencé à considérer les anabaptistes comme des ennemis de l'ordre étatique et à les combattre, un événement profondément tragique, selon Christoph Neuhaus, directeur cantonal de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques.

Les deux paroisses et la Conférence mennonite suisse souhaitent rendre hommage officiellement à cette demande de pardon, probablement à l'occasion de l'inauguration du chemin des anabaptistes au printemps 2018.

Ce parcours retracera la persécution de la communauté au fil de stations semblables à celles d'un chemin de croix, pour rappeler que la liberté de croyance est intangible et inviter chacune et chacun à la respecter.